TD/L.377
16 June 2004

ARABIC

مؤتمر الأمم المتحدة
للتجارة والتنمية



الدورة الحادية عشرة

ساو باولو، ١٣-١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
عن دورته الحادية عشرة

المعقودة في ساو باولو، البرازيل،

في الفترة من ١٣ إلى ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

المقرر: السيد فرانسوا ليغيه (فرنسا)

المسائل التنظيمية والإجرائية

ألف - افتتاح المؤتمر

(البند ١ من جدول الأعمال)

١- أقيم الحفل الافتتاحي للدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية في ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤. وأدلت السيدة ماريا سوبليسي، رئيسة بلدية ساو باولو، والسيد جيرالدو ألكمين، محافظ ولاية ساو باولو، بكلمات ترحيب، وأدلى بيان افتتاحي كل من معالي السيد تاكسين شيناواترا، رئيس وزراء تايلند، البلد الذي استضاف الأونكتاد العاشر؛ وسعادة السيد كوفي عنان، الأمين العام للأمم المتحدة؛ وسعادة السيد جوليان هانت، رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة؛ وسيادة الرئيس لويس إيناسيو لولا دا سيلفا، رئيس البرازيل. وأشاد السيد روبرت ريكوييرو، الأمين العام للأونكتاد، بالبروفيسور سيلسو فورتادو من البرازيل.

٢- وفي الجلسة العامة الافتتاحية، التي عُقدت أيضاً في ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، أدلى بيان كل من معالي الدكتور سوراكيارت ساثوراتاي، وزير خارجية تايلند، البلد الذي استضاف الأونكتاد العاشر؛ ومعالي السيد سيلسو أموريم، وزير خارجية البرازيل ورئيس الدورة الحادية عشرة للأونكتاد؛ والسيد روبرت ريكوييرو، الأمين العام للأونكتاد؛ والدكتور سوباتشاي بانتشيباكيدي، المدير العام لمنظمة التجارة العالمية.

باء - انتخاب الرئيس

(البند ٢ من جدول الأعمال)

٣- انتخب المؤتمر بالتركية، في جلسته العامة (الافتتاحية) ٢٦٥ المعقودة في ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، معالي السيد سيلسو أموريم، وزير خارجية البرازيل، رئيساً له.

جيم - إنشاء هيئات الدورة

(البند ٣ من جدول الأعمال)

٤- قرر المؤتمر، في جلسته ٢٦٥، أن ينشئ لجنة جامعة لكي تنظر في البند الموضوعي المحدد الذي أحالته إليها الجلسة العامة (البند ٨ من جدول الأعمال) وتقدم تقريراً بشأنه. ووفقاً للمادة ٦٣ من النظام الداخلي، تقوم اللجنة الجامعة بإنشاء ما قد يلزم، لأداء وظيفتها، من أفرقة صياغة.

دال - انتخاب نواب الرئيس والمقرر

(البند ٤ من جدول الأعمال)

٥- قرر المؤتمر، في الجلسة نفسها، أن يتكون مكتبه من ٣٥ عضواً من بينهم الرئيس، ونواب الرئيس، ورئيس اللجنة الجامعة، ومقرر المؤتمر. وقرر المؤتمر كذلك بأن يتم تشكيل المكتب على نحو يكفل التوزيع الجغرافي المنصف، أي سبعة أعضاء من أفريقيا، وسبعة أعضاء من آسيا، وسبعة أعضاء من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وتسعة أعضاء من المجموعة بـ، وأربعة أعضاء من المجموعة دال، والصين. وقرر المؤتمر عدم تطبيق المادة ٥٨ من النظام الداخلي المتعلقة بإجراءات انتخاب أعضاء المكتب، وأعلن انتخاب أعضاء المكتب التالية أسماؤهم:

رئيس اللجنة الجامعة:

السيد زوكانغ شا (الصين)

نواب الرئيس:

(بربادوس)	السيد كيري سيموندس
(بيلاروس)	السيد سيرجي ألينيك
(بلغاريا)	السيد بيتكو دراغانوف
(كوبا)	السيد راوول دي لا نويز راميريز
(الجمهورية التشيكية)	السيد ميروسلاف سومول
(غابون)	السيد بول بيوغبي مبا
(اليونان)	السيد تاسوس أنستاسيوس كريكو كيس
(الهند)	السيد كمال ناث
(آيرلندا)	السيد توم كيت
(جامايكا)	السيد كيث د. نايت
(اليابان)	السيد ريوتشورو ياماذاكي
(كينيا)	السيد موكيسا كيتويي
(مالي)	السيد تشوغويل كوهالا ماييغا
(المغرب)	السيد مصطفى مشهوري
(نيبال)	السيد غيان تشاندرا أتشاريا
(هولندا)	السيد يان دي يونغ
(نيجيريا)	السيد أدامو دانجوما إدريس وزيرى
(النرويج)	السيد بيورن سكويمو
(عمان)	السيد علي السندي
(باكستان)	السيد عبد الحفيظ شيخ
(باراغواي)	السيدة ليلي رشيد دي كوليس
(بيرو)	السيد ديفيد وايزمان
(الفلبين)	السيد إنريكي أ. مانالو
(الاتحاد الروسي)	السيد فلاديمير تكاشينكو
(السنغال)	السيد آوا غويي كيبى
(سري لانكا)	السيد جيارال فيرناندو بويل
(سويسرا)	السيد بيير - لوي جيرار
(تايلند)	السيد سوراكيارت ساثيراثاي
(المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية)	السيدة إيلين دراغ
(الولايات المتحدة الأمريكية)	السيد ريتشارد ت. ميلر
(فنزويلا)	السيد خيسوس آرنالدو بيريز
(زمبابوي)	السيد ك. ف. مانوندا

المقرر:

السيد فرانسوا ليجهيه (فرنسا)

٦- ووفقاً للممارسة المتبعة في الماضي، قرر المؤتمر إشراك منسقي المجموعات الإقليمية إشراكاً كاملاً في أعمال المكتب.

هاء - وثائق تفويض الممثلين في المؤتمر

(البند ٥ من جدول الأعمال)

تعيين لجنة وثائق التفويض

٧- أنشأ المؤتمر، في جلسته ٢٦٥ المعقودة في ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، ووفقاً للمادة ١٤ من النظام الداخلي، لجنة لوثائق التفويض تتألف من تسعة أعضاء. ووفقاً للممارسة المتبعة في الماضي، فإن هذه اللجنة تتألف من نفس الدول التسع التي عينتها الجمعية العامة للعمل كأعضاء في لجنة وثائق التفويض في دورتها الثامنة والخمسين. ولكنه إذا كانت أية دولة من هذه الدول المعنية غير ممثلة في المؤتمر، يُطلب عندئذ من المجموعة الإقليمية المعنية أن تسمي عضواً بديلاً. وبالتالي فإن عضوية لجنة وثائق التفويض كانت كما يلي: الاتحاد الروسي، إثيوبيا، الرأس الأخضر، الصين، كوبا، كوستاريكا، ميانمار، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية. وتولت ميانمار رئاسة اللجنة.

واو - إقرار جدول الأعمال

(البند ٦ من جدول الأعمال)

٨- أقر المؤتمر، في جلسته ٢٦٥ المعقودة في ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، جدول الأعمال المؤقت لدورته الحادية عشرة (TD/391). (للاطلاع على جدول الأعمال بالصيغة التي اعتمد بها، انظر المرفق الأول).